

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 152/2012

2012 m. liepos 26 d.

kurio iš dalies keičiamas EEE susitarimo XX priedas (Aplinka)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Europos ekonominės erdvės susitarimą patikslinančiu protokolu (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) EEE susitarimo XX priedas buvo iš dalies pakeistas 2012 m. liepos 13 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr 150/2012 ⁽¹⁾.
- (2) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2010 m. lapkričio 12 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1031/2010 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų pardavimo aukcione pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje, terminų, administravimo ir kitų aspektų ⁽²⁾;
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. birželio 7 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 550/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatomi tam tikri tarptautinių kreditų, gautų vykdant su pramoninėmis dujomis susijusius projektus, naudojimo apribojimai ⁽³⁾;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. lapkričio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1210/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1031/2010, kad visų pirma būtų nustatytas iki 2013 m. aukcionuose parduotinų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų skaičius ⁽⁴⁾;
- (5) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/29/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 2003/87/EB, siekiant patobulinti ir išplėsti Bendrijos šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą ⁽⁵⁾;
- (6) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2009 m. gruodžio 24 d. Komisijos sprendimas 2010/2/ES, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatomas sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, sąrašas ⁽⁶⁾;
- (7) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2010 m. birželio 8 d. Komisijos sprendimas 2010/345/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/589/EB, kad būtų įtrauktos šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmetamų renkant, transportuojant ir geologiškai saugant anglies dioksidą, apskaitos ir ataskaitų teikimo gairės ⁽⁷⁾;
- (8) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2010 m. lapkričio 3 d. Komisijos sprendimas 2010/670/ES, kuriuo nustatomi komercinių parodomųjų projektų, kuriais siekiama užtikrinti aplinkai nežalingą CO₂ surinkimą ir geologinį saugojimą, taip pat inovacinių atsinaujinančių išteklių energijos technologijų naudojimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatytą Bendrijos šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą, finansavimo kriterijai ir priemonės ⁽⁸⁾;
- (9) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimas 2011/278/ES, kuriuo nustatomos suderinto nemokamo apyvartinių taršos leidimų suteikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnį pereinamojo laikotarpio Sąjungos taisyklės ⁽⁹⁾;
- (10) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. rugpjūčio 18 d. Komisijos sprendimas 2011/540/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/589/EB, kad būtų įtrauktos šiltnamio efektą sukeliančių dujų apskaitos ir ataskaitų teikimo gairės, susijusios su naujomis veiklos ir dujų rūšimis ⁽¹⁰⁾;
- (11) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. lapkričio 11 d. Komisijos sprendimas 2011/745/ES, kuriuo iš dalies keičiami sprendimai 2010/2/ES ir 2011/278/ES dėl sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika ⁽¹¹⁾;

⁽¹⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 35.⁽²⁾ OJ L 302, 18.11.2010, p. 1.⁽³⁾ OL L 149, 2011 6 8, p. 1.⁽⁴⁾ OL L 308, 2011 11 24, p. 2.⁽⁵⁾ OL L 140, 2009 6 5, p. 63.⁽⁶⁾ OL L 1, 2010 1 5, p. 10.⁽⁷⁾ OL L 155, 2010 6 22, p. 34.⁽⁸⁾ OL L 290, 2010 11 6, p. 39.⁽⁹⁾ OL L 130, 2011 5 17, p. 1.⁽¹⁰⁾ OL L 244, 2011 9 21, p. 1.⁽¹¹⁾ OL L 299, 2011 11 17, p. 9.

- (12) šis Jungtinio komiteto sprendimas neturi poveikio Susitariančiųjų Šalių savarankiškumui tarptautinėse derybose dėl klimato kaitos, ypač atsižvelgiant į Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją ir Kioto protokolą arba į bet kurią kitą tarptautinį susitarimą dėl klimato kaitos, išskyrus aspektus, susijusius su ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema, kurie įtraukti į EEE susitarimą. Tačiau ELPA valstybės tinkamai atsižvelgia į išpa-reigojimus, kuriuos jos prisiėmė pagal EEE susitarimą. Kiekviena ELPA valstybė atsakinga už tai, kad įgyvendi-nama politika ir priemonės atitiktų jos tarptautinius išpa-reigojimus pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, Kioto protokolą ir kitus tarptautinius susita-rimus, susijusius su klimato kaita;
- (13) ELPA valstybių dalyvavimas taikant ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą neturi poveikio ELPA valstybių dalyvavimui taikant lanksčias teršalų kiekio sumažinimo priemones;
- (14) ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos taikymas ELPA valstybių įrenginiams reiškia, kad pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą didėja bendras leidimų skaičius, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB ⁽¹⁾ 9 ir 9a straipsniuose. ELPA valstybės tos direktyvos priedelio A dalyje nurodo susijusius duomenis, kad Komisija galėtų nustatyti vidutinį metinį visos EEE apyvartinių taršos leidimų skaičių;
- (15) kaip nurodyta Direktyvos 2003/87/EB 11a straipsnyje, Komisija informuoja ELPA valstybes apie derybas bei susitarimų su trečiosiomis šalimis sudarymą ir apie galimus padarinius patvirtintų išmetamųjų teršalų maži-nimo vienetų (PTMV) naudojimui;
- (16) sudarius susitarimą pagal Direktyvos 2003/87/EB 11a arba 25 straipsnį, ELPA valstybės ir jų operatoriai nedisk-riminuojami, palyginti su ES valstybėmis narėmis ir jų operatoriais;
- (17) Komisija informuoja ELPA valstybes apie Direktyvos 2003/87/EB 24a straipsnio 1 dalies įgyvendinimą ir susi-jusius galimus padarinius ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos leidimų kiekiui;
- (18) ELPA valstybės visapusiškai remia tai, kad pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą daugiau leidimų būtų parduodama aukcione ir iki 2027 m. neliktų nemokamų leidimų. ELPA valstybės visuomet siekė, kad vis didesnė procentinė leidimų dalis būtų skiriama už atlygį. ELPA valstybės primena apie EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. 146/2007 ⁽²⁾, kuriuo į EEE susitarimą įtraukiama Direktyva 2003/87/EB, 1 straipsnio 2 dalies e pritaikymą;
- (19) ELPA valstybės naudosis bendromis aukciono platformomis, kurios paskiriamos pagal Reglamento (ES) Nr. 1031/2010 26 straipsnį, ir paskiria pagal to reglamento 24 straipsnį išrinktą aukcionų stebėtoją, kuris stebi jų apyvartinių taršos leidimų pardavimą aukcionuose. Kadangi ELPA valstybės nedalyvauja vykdant bendrą veiklą, jų viešojo pirkimo procedūroms netaikomi jokie specialūs reikalavimai, susiję su bendrų aukcionų plat-formų ir aukcionų stebėtojų skyrimu. Paskyrus aukciono platformą ir aukcionų stebėtoją, ELPA valstybė dės visas įmanomas pastangas, kad sudarytų su jais sutartį. Komisi-ja, kiek įmanoma, rūpinsis, kad aukciono platformos sudarytų sutartis su ELPA valstybėmis, *mutatis mutandis*, tokiomis pat sąlygomis, kurios numatytos dalyvaujančioms ES valstybėms narėms, sudariusioms sutartis po bendrų viešojo pirkimo procedūrų, jeigu ELPA valstybės savo apyvartinius taršos leidimus parduoda kartu su daly-vaujančiomis ES valstybėmis narėmis. Komisija, kiek įmanoma, rūpinsis, kad aukciono stebėtojas sudarytų sutartis su ELPA valstybėmis, *mutatis mutandis*, tokiomis pat sąlygomis, kurios taikomos dalyvaujančioms ES vals-tybėms narėms arba nedalyvaujančioms ES valstybėms narėms, atsižvelgiant į tai, ar ELPA valstybės nusprendė savo apyvartinius taršos leidimus parduoti kartu su daly-vaujančių ES valstybių narių apyvartiniais taršos leidimais;
- (20) biudžeto klausimai nėra EEE susitarimo dalis. Dėl ELPA valstybių finansinių įnašų, skirtų ES valstybėms narėms, deramasi pagal EEE finansinius mechanizmus. Todėl taikant Direktyvos 2003/87/EB nuostatas, susijusias su šiais klausimais ir visų apyvartinių taršos leidimų, kurie turi būti parduodami aukcione pagal 10 straipsnio 2 dalies b ir c punktus ir Direktyvos 2003/87/EB IIa bei IIb priedus, paskirstymo, apskaičiuojant procentinę dalį, tam tikroms ES valstybėms narėms kriterijus, EEE susita-rimui poveikio nedaroma;
- (21) ELPA priežiūros institucija glaudžiai bendradarbiauja su Komisija, kai reikia vykdyti užduotis, susijusias su ELPA valstybėmis, už kurias Komisija atsakinga ES valstybėms narėms pagal Direktyvą 2003/87/EB, Komisijos regla-mentą (EB) Nr. 2216/2004 ⁽³⁾, Komisijos sprendimą 2007/589/EB ⁽⁴⁾ ir Komisijos sprendimą 2006/780/EB ⁽⁵⁾. Šios užduotys apima, *inter alia*, Direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnyje nurodytų nacionalinių įgyvendinimo prie-monių vertinimą ir bet kokią vienašališką papildomos veiklos ir dujų įtraukimą pagal tos direktyvos 24 straipsnį,

⁽¹⁾ OL L 275, 2003 10 25, p. 32.

⁽²⁾ OL L 100, 2008 4 10, p. 92.

⁽³⁾ OL L 386, 2004 12 29, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 229, 2007 8 31, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 316, 2006 11 16, p. 12.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo XX priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 21al punktas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB) papildomas šia įtrauka:

„— **32009 L 0029**: 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/29/EB (OL L 140, 2009 6 5, p. 63).“

2. 21al punkto pritaikymai (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB) pakeičiami taip:

„Direktyvos nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) Nedarant poveikio būsimai EEE jungtinio komiteto veiklai, reikėtų atkreipti dėmesį, kad į šį susitarimą nėra įtraukti šie Bendrijos aktai:

i) 2002 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimas 2002/358/EB dėl Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos Kioto protokolo patvirtinimo Europos bendrijos vardu ir bendro jame numatytų įsipareigojimų vykdymo (*);

ii) 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 280/2004/EB dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos Bendrijoje monitoringo mechanizmo ir Kioto protokolo įgyvendinimo (**).

- b) Direktyvos įtraukimo metu Lichtenšteinas savo teritorijoje direktyvoje apibrėžtos aviacijos veiklos nevykdė. Lichtenšteinas laikysis direktyvos, kai jo teritorijoje bus vykdoma atitinkama aviacijos veikla.

- c) 3c straipsnio 4 dalis papildoma šia pastraipa:

“EEE jungtinis komitetas, laikydamasis Susitarime nustatytų procedūrų ir remdamasis ELPA priežiūros institucijos duomenimis, pateiktais bendradarbiaujant su Eurokontrole, priima sprendimą dėl EEE ankstesnio laikotarpio aviacijos emisijų, į Komisijos sprendimą įtraukdamas atitinkamus skaičius, susijusius su skrydžiais ELPA valstybių teritorijose bei iš vienos ELPA valstybės į kitą ir skrydžiais iš ELPA valstybių į trečiąsias šalis bei iš trečiųjų šalių į ELPA valstybes, kai tas Komisijos sprendimas įtraukiamas į EEE susitarimą.”

- d) 3d straipsnio 4 dalies antra pastraipa išbraukiama.

- e) 3e straipsnio 2 dalis ir 3f straipsnio 4 dalis papildomos šia pastraipa:

“Iki tos pačios datos ELPA valstybės pateikia gautas paraiškas ELPA priežiūros institucijai, kuri jas skubiai perduoda Komisijai.”

- f) 3e straipsnio 3 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

“EEE jungtinis komitetas, laikydamasis Susitarime nustatytų procedūrų ir remdamasis ELPA priežiūros institucijos duomenimis, pateiktais bendradarbiaujant su Eurokontrole, priima sprendimą dėl visos EEE bendro leidimų skaičiaus, aukcione parduodamų leidimų skaičiaus, į specialųjį rezervą atidedamų leidimų skaičiaus ir nemokamų leidimų skaičiaus, į Komisijos sprendimą įtraukdamas atitinkamus skaičius, susijusius su skrydžiais ELPA valstybių teritorijose bei iš vienos ELPA valstybės į kitą ir skrydžiais iš ELPA valstybių į trečiąsias šalis bei iš trečiųjų šalių į ELPA valstybes, kai tas Komisijos sprendimas įtraukiamas į EEE susitarimą.

Komisija priima sprendimą dėl EEE lyginamojo standarto. Vykstant sprendimo priėmimo procesui Komisija glaudžiai bendradarbiauja su ELPA priežiūros institucija. Po to, kai priimamas EEE jungtinio komiteto sprendimas, kuriuo Komisijos sprendimas įtraukiamas į EEE susitarimą, ELPA valstybės atlieka 3e straipsnio 4 dalyje nurodytus skaičiavimus ir juos paskelbia.”

- g) 3f straipsnio 5 dalis papildoma šia pastraipa:

“Komisija priima sprendimą dėl EEE lyginamojo standarto. Vykstant sprendimo priėmimo procesui Komisija glaudžiai bendradarbiauja su ELPA priežiūros institucija. Po to, kai priimamas EEE jungtinio komiteto sprendimas, kuriuo Komisijos sprendimas įtraukiamas į EEE susitarimą, ELPA valstybės atlieka 3f straipsnio 7 dalyje nurodytus skaičiavimus ir juos paskelbia.”

- h) 9 straipsnyje įterpiamos šios dalys:

“Atsižvelgiant į tai, kad sistema pradėta taikyti Lichtenšteine ir Norvegijoje, kaip nustatyta 1 dalyje, vidutinis metinis ES apyvartinių taršos leidimų kiekis pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą bus didinamas remiantis ELPA priežiūros institucijos sprendimais dėl šių šalių 2008–2012 m. nacionalinių paskirstymo planų.

Atsižvelgiant į tai, kad sistema pradėta taikyti Islandijai, kaip nustatyta 1 dalyje, vidutinis metinis ES apyvartinių taršos leidimų kiekis pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą padidinimas 23 934 tonų CO₂ ekvivalento.

ELPA valstybių atžvilgiu, EEE skirtų apyvartinių taršos leidimų, kurie pagal šį straipsnį išduotini nuo 2013 m., kiekis apskaičiuojamas remiantis priedėlio A dalyje nurodytais duomenimis.”;

- i) 9a straipsnio 1 dalis papildoma šiuo sakiniu:

“Norvegijai nustatytas vidutinis metinis apyvartinių taršos leidimų, išduodamų šioje dalyje paminėtiems įrenginiams, kiekis yra 878 850.”

- j) 9a straipsnio 2 dalis papildoma šia pastraipa:

“ELPA valstybių įrenginiams, kuriais vykdoma I priede išvardytų rūšių veikla ir kurie į Bendrijos sistemą įtraukiami tik nuo 2013 m., vidutinis metinis išduotinių apyvartinių taršos leidimų kiekis ataskaitiniu laikotarpiu koreguojamas taip:

Islandija: 1 862 571 tona CO₂ ekvivalento.

Lichtenšteinas: 0 tonų CO₂ ekvivalento.

Norvegija: 5 269 254 tonos CO₂ ekvivalento.”

- k) Po 9a straipsnio 4 dalies įrašomos šios dalys:

“5. ELPA valstybių atžvilgiu EEE skirtų apyvartinių taršos leidimų, kurie pagal šį straipsnį išduotini nuo 2013 m., kiekis apskaičiuojamas remiantis priedėlio A dalyje nurodytais duomenimis.

6. Komisija apskaičiuoja ir patikslina metinį nuo 2013 m. EEE išduotinių apyvartinių taršos leidimų kiekį pagal 9 straipsnį ir šį straipsnį, siekdama įtraukti priedėlio A dalyje nurodytus ELPA valstybių duomenis. Komisija skelbia patikslintą nuo 2013 m. EEE išduotinių apyvartinių taršos leidimų kiekį.”

- l) 10 straipsnio 2 dalis papildoma šia pastraipa:

“Atsižvelgiant į a punktą, Lichtenšteinui ir Norvegijai skirtų apyvartinių taršos leidimų dalis apskaičiuojama remiantis tokiomis išmetamųjų teršalų vertėmis:

Lichtenšteinas: 20 943 tonos CO₂ ekvivalento;

Norvegija: 18 635 669 tonos CO₂ ekvivalento.

Islandijai skirtų a punkte nurodytų apyvartinių taršos leidimų dalis apskaičiuojama remiantis 36 196 tonomis

CO₂ ekvivalento, prie kurių pridedamos 899 645 tonos CO₂ ekvivalento, atitinkančios įrenginių, kuriais vykdoma I priede nurodyta veikla ir kurie į Bendrijos sistemą įtraukiami tik nuo 2013 m., patikrinto išmetamųjų teršalų kiekio 2005 m. duomenis. Todėl Islandijos dalis apskaičiuojama remiantis 935 841 tona CO₂ ekvivalento.”

- m) 10 straipsnio 3 dalis netaikoma ELPA valstybėms.

- n) Po 11a straipsnio 8 dalies penktos pastraipos įrašoma ši pastraipa:

“ELPA valstybių atžvilgiu pagal penktą pastraipą apskaičiuojant EEE leidžiamo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimą turi būti remiamasi priedėlio B dalyje nurodytais duomenimis.”

- o) 16 straipsnio 3 dalies antras sakinyss pakeičiamas taip:

“ELPA valstybės numato baudas už viršytą taršos normą, atitinkančias ES valstybėse narėse taikomas baudas.”

- p) Po 16 straipsnio 12 dalies įterpiama ši dalis:

“13. ELPA valstybės pateikia visus prašymus pagal 16 straipsnio 5 ir 10 dalis ELPA priežiūros institucijai, kuri juos skubiai perduoda Komisijai.”

- q) 18a straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:

“Orlaivių naudotojai turėtų būti perskirstyti ELPA valstybėms 2011 m., jiems įvykdžius 2010 m. įsipareigojimus. Pirminė administruojančioji valstybė narė gali pritarti kitokiam orlaivių naudotojų, kurie remiantis šios dalies b punkte minėtais kriterijais iš pradžių buvo priskirti tai valstybei narėi, perskirstymo tvarkaraščiui, jei orlaivio naudotojas pateikia aiškiai išdėstytą prašymą per 6 mėnesius nuo tada, kai pagal 18a straipsnio 3 dalies b punktą Komisija patvirtina EEE orlaivių naudotojų sąrašą. Tokiu atveju perskirstymas vyksta ne vėliau kaip 2020 m. dėl 2021 m. prasidedančio prekybos laikotarpio.”

- r) 18a straipsnio 3 dalies b punkte prieš žodžius „orlaivių naudotojus“ įterpiami žodžiai „visos EEE“.

- s) 18b straipsnis papildomas šia pastraipa:

“Siekdamos vykdyti direktyvoje nustatytas užduotis, ELPA valstybės ir ELPA priežiūros institucija gali kreiptis pagalbos į Eurokontrolę arba kitą atitinkamą organizaciją ir sudaryti su tomis organizacijomis tinkamus susitarimus.”

t) 20 straipsnis papildomas šia dalimi:

“4. Su ELPA valstybėmis, jų administruojamais veiklos vykdytojais ir orlaivių naudotojais susijusių apyvartinių taršos leidimų išdavimas, perdavimas ir panaikinimas registruojami 1 dalyje nurodytame atskirame sandorių žurnale.

Vyriausiasis administratorius kompetentingas atlikti 1–3 dalyse nurodytas užduotis, kai jos susijusios su ELPA valstybėmis, jų administruojamais operatoriais ar orlaivių naudotojais.”

u) 25 straipsnis papildomas šia dalimi:

“3. Bendrijos apyvartinių taršos leidimų sistemos leidimai apima leidimus, kuriuos išdavė arba kuriais

prekiavo ELPA valstybės arba jų operatoriai pagal Bendrijos sistemą. Bendrijai sudarius šiame straipsnyje nurodytą susitarimą, tokie apyvartiniai taršos leidimai niekuo nesiskiria.

Komisija pradiniam etape informuoja ELPA valstybes apie derybas ir susitarimų sudarymą arba neprivalomus susitarimus, nurodytus šiame straipsnyje.”

v) ELPA valstybės, dalyvaujančios ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemoje, teiks informaciją pagal atitinkamus reikalavimus, išdėstytus 30 straipsnio 3 dalies pirmoje pastraipoje, tačiau antroje pastraipoje išdėstyti ataskaitų teikimo reikalavimai joms netaikomi.

w) po V priedo įrašoma:

“Priedėlis

A DALIS

ELPA valstybių duomenys, kuriais remiantis apskaičiuojamas ir koreguojamas nuo 2013 m. EEE išduotinių apyvartinių taršos leidimų kiekis, kaip nurodyta Direktyvos 2003/87/EB 9 ir 9a straipsniuose

1. ELPA valstybių duomenys pagal 9 straipsnį

Šiems duomenims apskaičiuoti taikomas 1,74 % linijinis koeficientas.

Islandija

Šie duomenys grindžiami 2005–2010 m. patikrintu vidutiniu metiniu išmetamųjų teršalų, susijusių su veikla, kuri iš esmės priklauso Direktyvos 2003/87/EB taikymo sričiai, kiekiu; 2008–2012 m. šie duomenys atitiko 23 934 apyvartinius taršos leidimus.

Metai	Apyvartinių taršos leidimų kiekis
2013	22 684
2014	22 268
2015	21 851
2016	21 435
2017	21 018
2018	20 602
2019	20 186
2020	19 769

Lichtenšteinas

Šie duomenys grindžiami 2008–2012 m. vidutiniu bendru metiniu Lichtenšteino apyvartinių taršos leidimų kiekiu, kuris atitinka 17 943 apyvartinius taršos leidimus, kaip nustatyta Lichtenšteino nacionaliniame paskirstymo plane.

Metai	Apyvartinių taršos leidimų kiekis
2013	17 006
2014	16 694
2015	16 382
2016	16 070
2017	15 758
2018	15 445
2019	15 133
2020	14 821

Norvegija

Šie duomenys grindžiami 2008–2012 m. vidutiniu bendru metiniu Norvegijos apyvartinių taršos leidimų kiekiu, kuris atitinka 14 255 268 apyvartinius taršos leidimus, kaip nustatyta Norvegijos nacionaliniame paskirstymo plane.

Metai	Apyvartinių taršos leidimų kiekis
2013	13 511 143
2014	13 263 101
2015	13 015 060
2016	12 767 018
2017	12 518 976
2018	12 270 935
2019	12 022 893
2020	11 774 851

2. ELPA valstybių duomenys pagal 9a straipsnio 1 dalį

Šiems duomenims apskaičiuoti taikomas 1,74 % linijinis koeficientas.

Norvegija

Metai	Apyvartinių taršos leidimų kiekis
2013	832 974
2014	817 682
2015	802 390
2016	787 098
2017	771 806
2018	756 514
2019	741 222
2020	725 930

3. ELPA valstybių duomenys pagal 9a straipsnio 2 dalį

Šiems duomenims apskaičiuoti taikomas 1,74 % linijinis koeficientas.

Islandija

Metai	Apyvartinių taršos leidimų kiekis
2013	1 732 936
2014	1 700 527
2015	1 668 119
2016	1 635 710
2017	1 603 301
2018	1 570 892
2019	1 538 484
2020	1 506 075

Norvegija

Metai	Apyvartinių taršos leidimų kiekis
2013	4 994 199
2014	4 902 514
2015	4 810 829
2016	4 719 144
2017	4 627 459
2018	4 535 774
2019	4 444 089
2020	4 352 404

B DALIS

ELPA valstybių duomenys, kuriais remiantis apskaičiuojamas EEE leidžiamo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimas, kaip nurodyta 11a straipsnio 8 dalies penktoje pastraipoje

	Išmetamųjų teršalų kiekis 2005 m. esamuose sektoriuose (tonų CO ₂ ekvivalento)	Išmetamųjų teršalų kiekis 2005 m. sektoriuose, kurie bus įtraukti nuo 2013 m. (tonų CO ₂ ekvivalento)
Islandija	36 196	899 645
Lichtenšteinas	18 121	0
Norvegija	19 730 000	6 140 000*

(*) OL L 130, 2002 5 15, p. 1.

(**) OL L 49, 2004 2 19, p. 1.“;

3. Po 21al punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB) įterpiami šie punktai:

„21ala. **32010 R 1031**: 2010 m. lapkričio 12 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1031/2010 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų pardavimo aukcione pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje, terminų, administravimo ir kitų aspektų (OL L 302, 2010 11 18, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

— **32011 R 1210**: 2011 m. lapkričio 23 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1210/2011 (OL L 308, 2011 11 24, p. 2).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) 22 straipsnio 7 dalies pirmas sakinyss formuluojamas taip:

„ELPA valstybės aukciono rengėjo tapatybę ir kontaktinius duomenis nurodo ELPA priežiūros

institucijai, kuri šią informaciją perduoda Komisijai.“

- b) 24 straipsnio 2 dalis papildoma šiais sakiniais:

„ELPA valstybės sudaro sutartį su aukciono stebėtoju, paskirtu po Komisijos ir valstybių narių vykdomos bendros viešojo pirkimo procedūros, dėl visų aukciono procesų stebėjimo. 25 straipsnio 1, 2, 3, 4 ir 5 dalyse sąvoka „valstybė (-s) narė (-s)“ apima ir ELPA valstybes.“

- c) 26 straipsnio 1 ir 2 dalys papildomos šia pastraipa:

„ELPA valstybės turi sudaryti sutartį su aukciono platforma, kurią bendrai skiria Komisija ir dalyvaujančios ES valstybės narės, dėl savo apyvartinių taršos leidimų dalies pardavimo aukcionuose, jeigu jos savo apyvartinius taršos leidimus nusprendžia parduoti kartu su bendroje veikloje dalyvaujančių ES valstybių narių apyvartiniais taršos leidimais.“

- d) 27 straipsnio 1 dalis ir 28 straipsnio 1 dalis papildomos šiuo sakiniu:

„Nedarant poveikio sutartyje, kurią turi sudaryti ELPA valstybės ir aukcionų platforma, nustatytoms sąlygoms, aukcionų platforma, paskirta vykdančią bendrą Komisijos ir bendroje veikloje dalyvaujančių valstybių narių veiklą, pirmiau nurodytas paslaugas gali teikti ir ELPA valstybės.“

- e) 30–32 straipsniai netaikomi ELPA valstybėms, jeigu jos yra sudariusios sutartį su aukcionų platformomis, kurios paskiriamos pagal 26 straipsnį, atsižvelgiant į pirmiau nurodytą c pritaikymą.

- f) 52 straipsnio 3 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„Aukciono stebėtojo išlaidų dalį, susijusią su aukcionų platforma, kuri paskiriama pagal 26 straipsnio 1 arba 2 dalį ir su kuria ELPA valstybės sudaro sutartis, pasidalija bendroje veikloje dalyvaujančios valstybės narės ir ELPA valstybės, atsižvelgiant į joms tenkančią bendro atitinkamos aukciono platformos aukcione parduodamų apyvartinių taršos leidimų kiekio dalį, jeigu ELPA valstybės savo apyvartinius taršos leidimus parduoda kartu su bendroje veikloje dalyvaujančių ES valstybių narių apyvartiniais taršos leidimais.“

Aukciono stebėtojo išlaidų dalį, susijusią su aukciono platforma, kuri paskiriama pagal 30 straipsnio 1 arba 2 dalį ir su kuria ELPA valstybė sudaro sutartį, įskaitant ataskaitas, kurią reikia pateikti pagal 25 straipsnio 4 dalį, rengimo išlaidas, padengia atitinkama ELPA valstybė tokia pat tvarka, kokia taikoma bendroje veikloje nedalyvaujančioms ES valstybėms narėms.“

- 21alb. **32010 D 0002**: 2009 m. gruodžio 24 d. Komisijos sprendimas 2010/2/ES, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatomas sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, sąrašas (OL L 1, 2010 1 5, p. 10) su pakeitimais, padarytais:

— **32011 D 0745**: 2011 m. lapkričio 11 d. Komisijos sprendimu 2011/745/ES (OL L 299, 2011 11 17, p. 9).

- 21alc. **32011 D 0278**: 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimas 2011/278/ES, kuriuo nustatomos

suderinto nemokamo apyvartinių taršos leidimų suteikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnį pereinamojo laikotarpio Sąjungos taisyklės (OL L 130, 2011 5 17, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

— **32011 D 0745**: 2011 m. lapkričio 11 d. Komisijos sprendimu 2011/745/ES (OL L 299, 2011 11 17, p. 9).

- 21ald. **32010 D 0670**: 2010 m. lapkričio 3 d. Komisijos sprendimas 2010/670/ES, kuriuo nustatomi komercinių parodomųjų projektų, kuriais siekiama užtikrinti aplinkai nežalingą CO₂ surinkimą ir geologinį saugojimą, taip pat inovacinių atsinaujinančių išteklių energijos technologijų naudojimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatytą Bendrijos šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą, finansavimo kriterijai ir priemonės (OL L 290, 2010 11 6, p. 39).

- 21ale. **32011 R 0550**: 2011 m. birželio 7 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 550/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatomi tam tikri tarptautinių kreditų, gautų vykdančią su pramoninėmis dujomis susijusius projektus, naudojimo apribojimai (OL L 149, 2011 6 8, p. 1).“

4. 21am punktas (Komisijos sprendimas 2007/589/EB) papildomas šiomis įtraukomis:

„— **32010 D 0345**: 2010 m. birželio 8 d. Komisijos sprendimas 2010/345/ES (OL L 155, 2010 6 22, p. 34),

— **32011 D 0540**: 2011 m. rugpjūčio 18 d. Komisijos sprendimas 2011/540/ES (OL L 244, 2011 9 21, p. 1).“

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini reglamentų (ES) Nr. 1031/2010, (ES) Nr. 550/2011 ir (ES) Nr. 1210/2011, Direktyvos 2009/29/EB, sprendimų 2010/2/ES, 2010/345/ES, 2010/670/ES, 2011/278/ES, 2011/540/ES ir 2011/745/ES tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2012 m. liepos 27 d. arba kitą dieną po paskutinio pranešimo, kuris numatytas EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje, perdavimo EEE jungtiniam komitetui, atsižvelgiant į tai, kuri data yra vėlesnė ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE dalyje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje 2012 m. liepos 26 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Atle LEIKVOLL
